

# Diera-Zehren

## Faschingsparty in der Kita „MS Sonnenschein“

Mit viel Spiel, Spaß und Freude wurde auch in diesem Jahr Fasching in der Kita „MS Sonnenschein“ in Zehren gefeiert. Der traditionelle Umzug durch Zehren fehlte natürlich auch nicht und wurde von zahlreichen Spendern wieder einmal toll „versüßt“. Dafür herzlichen Dank, ganz besonders der Firma Wiegand, der Zahnarztpraxis Dr. Görlitz sowie der Bäckerei Reimann.

*Die Kinder und das Team der Kita „MS Sonnenschein“*



## Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 24.03.2014, um 18.30 Uhr** in der Gaststätte „**Elbklaus**“ in Niederlommatsch statt.

Die Tagesordnung dafür entnehmen Sie bitte eine Woche vorher den amtlichen Schaukästen oder finden Sie auf

[www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

## Caritas berät Hochwasseropfer

### Anträge auf Wiederaufbauhilfen möglich

Den Opfern des Hochwassers von 2013 bietet der Caritasverband Meißen e.V. weiterhin kostenfreie Beratung und bei Bedarf finanzielle Unterstützung. Geschädigte Haushalte können Zuschüsse zu den Kosten der Instandsetzung beantragen. Damit will der Wohlfahrtsverband helfen, wenn Finanzierungslücken trotz staatlicher Förderung aus eigener Kraft nicht geschlossen werden können oder die Schadenshöhe unter 5.000 Euro liegt. Die Caritasmitarbeiter beraten vor Ort zu den Modalitäten und unterstützen bei der Antragstellung. Ein unabhängiger Bausachverständiger kann außerdem Tipps zur Schadensbeseitigung und zum nachhaltigen Wiederaufbau ge-

ben. Die Hochwasserberater wissen, wie die Folgen der Flut auch an den Nerven und den Kräften der Betroffenen zehren. Sie stehen deshalb als geduldige Gesprächspartner zur Seite und suchen gemeinsam mit ihnen nach Lösungen.

### Kontakt:

Caritasverband für das Dekanat Meißen in Meißen: Wettinstraße 15  
in Leisnig: Peter-Apien-Platz 3

### Ihre Ansprechpartnerin: Astrid Winkler

Telefon: 0 35 21 – 46 96-20  
Fax: 0 35 21 – 46 96-21  
info@caritas-meissen.de  
www.caritas-meissen.de

## Inhalt

Änderung Busverkehr Zehren-Schieritz	S. 2
Darlehensprogramm für private Kleinkläranlagen	S. 3
Einladung zum 4. Osterbrunnen in Zadel am 06. April 2014	S. 7
Freie Bauparzelle in Nieschütz	S. 10

## Beschlüsse des Gemeinderates vom 24.02.2014

**Beschluss-Nr.: 18-02/2014**

Änderung des Beschlusses 01-01/2014 über die Bestimmung Gemeindewahl Ausschuss für die Gemeinderatswahl am 25.05.2014  
Abstimmungsergebnis: 11 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen

**Beschluss-Nr.: 19-02/2014**

Zustimmung zum Bauantrag zur Erweiterung des Sozialgebäudes der Beerenobst GbR Nieschütz, Flst. 301 und 301a, Gemarkung Nieschütz  
Abstimmungsergebnis: 11 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen

**Beschluss-Nr.: 20-02/2014**

Verzicht auf Vorkaufsrecht  
Flst. 3/1, 3/4, 3/5 Gemarkung Oberlommatsch Flst. T.v. 9a Gemarkung Nieschütz  
Abstimmungsergebnis: 11 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen

**Beschluss-Nr.: 21-02/2014**

Ersatzneubau Nebengebäude FF Zehren nach Hochwasserschädigung  
Flst. 112/5 Gem. Zehren  
Abstimmungsergebnis: 10 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen, 1 Befangenheit

**Beschluss-Nr.: 22-02/2014**

Hochwasser 2013 – Id-Nr.: 165 – Sanierung Stützmauer Elberadweg Karpfenschänke  
Abstimmungsergebnis: 10 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen, 1 Befangenheit

**Beschluss-Nr.: 23-02/2014**

Hochwasser 2013 – Id-Nr.: 137 – Instandsetzung Wartehalle Kleinzadel, Steinbruch  
Abstimmungsergebnis: 10 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen, 1 Befangenheit

**Beschluss-Nr.: 24-02/2014**

Hochwasser 2013 – Id-Nr.: 155 – Instandsetzung Straßenrandbereiche Schlossberg Schieritz  
Abstimmungsergebnis: 10 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen, 1 Befangenheit

**Beschluss-Nr.: 25-02/2014**

Hochwasser 2013 – Id-Nr.: 147 – Instandsetzung Rohrdurchlass Dierabach/Brockelweg, Vergabe der Bauleistung  
Abstimmungsergebnis: 10 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen, 1 Befangenheit

**Beschluss-Nr.: 26-02/2014**

Hochwasser 2013 – Id-Nr.: 139 Bankettinstandsetzung – Gemeindestraße „Zum Forsthaus“ und Gemeindeverbindungsstraße Golk – Löbsal, 1. Teilabschnitt  
Abstimmungsergebnis: 10 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen, 1 Befangenheit

**Beschluss-Nr.: 27-02/2014**

Hochwasser 2013 – Id-Nr.: 176 – Instandsetzung Regenüberlaufbecken in Nieschütz, Ringstraße nach Sturmflut, Vergabe der Planungsleistung  
Abstimmungsergebnis: 11 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen

0 Enthaltungen

**Beschluss-Nr.: 28-02/2014**

Hochwasser 2013 – Id-Nr.: 150 – Instandsetzung Heimatmuseum Kleinzadel  
Abstimmungsergebnis: 10 Dafür, 1 Dagegen, 0 Enthaltungen

**Beschluss-Nr.: 29-02/2014**

Hochwasser 2013 – Id-Nr.: 1248 – Sanierung Grundschule Zadel nach Grundwasserschaden, Vergabe der Planungsleistung  
Abstimmungsergebnis: 11 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen

**Beschluss-Nr.: 30-02/2014**

Hochwasser 2013 – Id-Nr.: 1228 – Sanierung Lagerraum Kita Nieschütz  
Abstimmungsergebnis: 11 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen

**Beschluss-Nr.: 31-02/2014**

Id-Nr.: 851 Ergänzung des Vertrages „Projektsteuerung – Schadensbeseitigung Hochwasserschäden 2013“  
Abstimmungsergebnis: 11 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen

**Beschluss-Nr.: 32-02/2014**

Unterhaltungsmaßnahmen im Gemeindeamt Nieschütz – Mittelübertragung Ergebnishaushalt 2013  
Abstimmungsergebnis: 11 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen

## Öffentliche Bekanntmachung – Entwurf Haushaltssatzung 2014

Hiermit wird bekannt gegeben, dass der **Entwurf der Haushaltssatzung 2014**

der Gemeinde Diera-Zehren für das Haushaltsjahr 2014 in der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren lt. § 76 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen zur kostenlosen Einsichtnahme von Montag, den 17.03.2014, bis Dienstag, den 25.03.2014, wie folgt ausliegt:

Gemeindeverwaltung Diera-Zehren:

Am Göhrischblick 1, 01665 Nieschütz  
Montag: 9.00 – 11.30 und 12.00 – 15.00 Uhr  
Dienstag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch: 9.00 – 11.30 und 12.00 – 14.30 Uhr  
Donnerstag: 9.00 – 12.00 und 12.30 – 15.00 Uhr  
Freitag: 9.00 – 13.00 Uhr  
Nebenstelle Gemeindeverwaltung Diera-Zehren – Bürgerhaus Zehren:  
Leipziger Straße 15, 01665 Zehren  
Donnerstag: 13.00 – 18.00 Uhr

Einwohner und Abgabepflichtige können von Montag, den 17.03.2014, bis Donnerstag, den 03.04.2014, Einwendungen gegen den Entwurf erheben.



*C. Palle*  
Bürgermeisterin

## Änderung Verkehrsführung der Buslinien in Schieritz

**Baumaßnahme Schmutzwasserkanal von Montag, 10.03. bis Freitag, 11.04.2014**

Im Ortsteil Zehren – Lommatscher Straße 16 bis 20 (Bereich Staatsstraße S 32) wird der Schmutzwasserkanal erweitert. Infolge der dadurch notwendigen Vollsperrung werden die Haltestellen:

<b>Zehren:</b>	<b>Lommatscher Straße</b>
<b>Schieritz:</b>	<b>Gasthaus und Schloss</b>
<b>Piskowitz:</b>	<b>Dorfeingang</b>

von den Linien 416 Meißen – Lommatsch und 445 Riesa – Zehren nicht bedient.

Bei der Linie 445 entfallen zusätzlich die Haltestellen **Piskowitz: Kreuzung und Ickowitz**. Als Ersatz dient für beide Linien die Haltestelle **Zehren: Schule**.

Die Linie 416 bedient auf ihrer Umleitungsstrecke die Haltestellen **Ickowitz und Obermuschütz** zusätzlich mit.

Aktuelle Fahrplanänderungen der VGM finden Sie auch unter : [www.vg-meissen.de](http://www.vg-meissen.de)

VGM mbH / Gemeinde Diera Zehren - Bauamt

## Einladung zur Gewässerschau – Gosebach

Sehr geehrte Damen und Herren,  
Gemäß § 93 Sächsisches Wassergesetz (SächsWG) wird an folgendem Termin eine Gewässerschau im Landkreis Meißen durchgeführt:

**Nieschützbach (Gosebach) am 14.04.2014, um 9.30 Uhr**

Quellgebiet (westlich B 101) bis Mündung (OL Nieschütz)  
**Treffpunkt:** 1. Feldweg links der B 101 (Richtung Großenhain) nach OL Ockrilla

Eigentümer und Nutzungsberechtigte haben die Wege entlang der Gewässer für die Durchführung der Schauen freizuhalten sowie das ungehinderte Betreten der Grundstücke zu gewährleisten. Die Eigentümer, Anlieger, Nutzungsberechtigte, Fischereiausübungsrechte und die Vertreter der anerkannten Naturschutzverbände haben die Möglichkeit, auf eigene Gefahr und Kosten an den Gewässerschauen teilzunehmen. Mit Fragen und Hinweisen zum betreffenden Gewässer bzw. Gewässerabschnitt wenden Sie sich bitte an das Landratsamt Meißen, Kreisumweltamt.

Die Untere Wasserbehörde  
Landratsamt Meißen



## Sächsischer Gebirgsverein Nieschütz e.V.



## Darlehensprogramm für private Kleinkläranlagen

### Rückblick „Winterwanderung“ am 05. Januar 2014

Der Gebirgsverein startete das Jubiläumsjahr 2014 mit einer Winterwanderung. Pünktlich um 13.30 Uhr begrüßte der 1. Vorsitzende Helmut Garbitz 24 Wanderfreunde und wünschte allen noch ein gesundes, erfolgreiches und glückliches neues Jahr. Über unsere sieben Gäste haben wir uns besonders gefreut, so öffneten sich wieder neue Gesprächsthemen.

Das Wetter entsprach zwar nicht einer Winterwanderung, eher einer Frühlingswanderung, doch es war trocken.

Die Wanderung ging entlang der Spargelfelder nach Zadel. Dort erwartete uns schon das Team: Inge, Dieter, Traudel, Karl-Heinz, Silke und Uwe. Auf dem Vierseitenhof von Mehners brannte schon das Feuer in den Feuerschalen und es duftete nach Suppe und Glühwein. Das Ambiente war sehr romantisch, da störte auch der einsetzende Regen nicht. In der Scheune waren Bänke und Tische aufgestellt, sodass man sich den Glühwein, selbst gebackenen Kuchen (Elke) und die Soljanka, die Elke und Helmut zubereitet hatten, schmecken lassen konnte. Trautel Mehnert ließ es sich nicht nehmen, uns auch noch mit Kaffee,

Fettbemme und Gurken zu versorgen. Auch selbst gebackene Plätzchen wurden gereicht. Die Zeit verging wie im Fluge, und es dämmerte bereits, als es zurück nach Hause ging.

Gewärmt und gestärkt von innen und außen ging es Richtung Neumühle, Golk zurück nach Nieschütz. Alle waren sich einig, es war wieder eine gelungene Winterwanderung. Nochmals ein ganz herzliches Dankeschön an Traudel, Karl-Heinz, Silke und Uwe.

### Weitere Veranstaltungen in 2014:

#### 18. März 2014:

18.30 Uhr Mitgliederversammlung im Landgasthof Roß

#### 14. Juni 2014:

13.00 Uhr Große Wanderung: Themenwanderung mit Prof. Roloff und Vorstellung **Baum des Jahres**

#### 09. – 13. Juli 2014:

Jubiläumsfeierlichkeiten 775 Jahre Nieschütz und 20 Jahre Sächsischer Gebirgsverein Nieschütz e.V.

### 775 Jahre Nieschütz, 20 Jahre Gebirgsverein mit Spendenaufruf

Nieschütz wird 775 Jahre alt, lt. erster urkundlicher Erwähnung im Jahr 1239, und der hier ansässige „Sächsische Gebirgsverein Nieschütz e.V.“ begeht sein 20-jähriges Jubiläum.

Das soll mit einem bunten Programm für alle Altersklassen gefeiert werden. Die Vorbereitungen dafür laufen auf Hochtouren.

Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, können sich aktiv beteiligen: Ansprechpartner finden Sie beim Sächsischen Gebirgsverein Nieschütz e.V. (Tel. 03 52 67 – 5 47 52), der Gemeinde (Tel. 03 52 67 – 5 56 30) oder bei den Festkomiteemitgliedern: Dirk Gäbisch, Leonore Reichel, Brigitte und Bernd Mäder, Ulrich Müller, Harald Leuschner und Bernd

Herrmann. Bitte helfen Sie mit, dieses Ereignis unvergesslich für Einwohner und Gäste zu gestalten, wir zählen auf Ihre Unterstützung.

#### Spendenfestkonto der Gemeinde Diera-Zehren: Sparkasse Meissen:

Konto-Nr.: 301 004 5467, BLZ: 850 550 00, IBAN: DE50 8505 5000 3010 0454 67, BIC: SOLADES1MEI

Verwendungszweck: Nieschütz 775 Jahre

Vorläufiges Festprogramm: siehe Amtsblatt 02/2014

*Bürgermeisterin Carola Balk und Vereinsvorsitzender des Sächsischen Gebirgsvereins Nieschütz e.V. Helmut Garbitz als Vertreter des Festkomitees*

### Einladung zur Mitgliederversammlung

Der Vorstand des Sächsischen Gebirgsvereins Nieschütz e.V. lädt alle Vereinsmitglieder zur **Mitgliederversammlung am Dienstag, dem 18. März 2014, um 18.30 Uhr** in den Landgasthof „Zum Roß“ herzlich ein.

#### Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Beschlussfähigkeit und der Stimmberechtigten
4. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden
5. Finanzordnung und Mitgliedsbeiträge

6. Bericht der Kassiererin
7. Bericht der Revisoren und Entlastung des Vorstandes
8. Bericht über den Stand der Jubiläumsfeierlichkeiten 20 Jahre Gebirgsverein und 775 Jahre Nieschütz
9. Geplante Veranstaltungen 2014
10. Verschiedenes und Diskussion
11. Schlusswort

Der Vorstand würde sich sehr über eine rege Teilnahme aller Mitglieder freuen.

*Helmut Garbitz, 1. Vorsitzender*

Der Freistaat Sachsen erweitert die Fördermöglichkeiten für Investitionen in die Abwasserentsorgung.

Die bisherige Förderung, bei der Zuschüsse für den Neubau oder die Nachrüstung von Kleinkläranlagen gewährt werden, wird um ein Darlehen ergänzt. Betroffene können ab sofort zwischen dem Zuschuss und einem zinsgünstigen Darlehen wählen.

Weitere Informationen und das Antragsformular gibt es auf der Internetseite der Sächsischen Aufbaubank unter [www.sab.sachsen.de/de/p\\_umwelt/detailfp\\_ul\\_2420.jsp?m=32684](http://www.sab.sachsen.de/de/p_umwelt/detailfp_ul_2420.jsp?m=32684) oder im Servicecenter Kleinkläranlagen der Sächsischen Aufbaubank unter **Tel. 03 51 – 49 10 49 60** oder **Fax 03 51 – 49 10 46 05**.

## Verrechnung von Guthaben aus Jahresendabrechnung Trink- und Abwasser 2013

Allen Gebührenschriftgebern, die für die Zahlung der Gebühren den Bankeinzug vereinbart haben, wurde im Jahresendabrechnungsbescheid mitgeteilt, dass dieses Guthaben auf das jeweilige Konto überwiesen wird. Die Gemeindekasse möchte zur Vereinfachung des Zahlungsverkehrs in diesen Fällen darauf hinweisen, dass dieses Guthaben mit den laufenden Abschlagsforderungen 2014 verrechnet wird.

Auf Wunsch wird das Guthaben auch ausbezahlt. Bitte setzen Sie sich in diesem Fall mit Frau Koebke, **Tel. 03 52 67 – 5 56 41** in Verbindung.

Guthabenbeträge, die das Abschlagsvolumen 2014 übersteigen, werden vollständig erstattet.

## Achtung – Grundstückseigentümer!

### Freie Sicht auf Straßen und Gehwegen an Grundstücksgrenzen

Die freie Sicht an Straßen und Gehwegen ist durch angrenzende Grundstückseigentümer zu gewährleisten. Das heißt, das sogenannte Lichtraumprofil an Grundstücksgrenzen, an Straßen und Gehwegen hat der Grundstückseigentümer von Baumüberhängen, Sträucherüberhängen und Hecken freizuhalten. Wir bitten um Beachtung.

*G. Kögler, Bauamt/SB Liegenschaften*

## Wiedereröffnung „Haus des Gastes“

Sehr geehrte Damen und Herren,  
am **01. April 2014** öffnet das Haus des Gastes wieder Dienstag bis Sonntag von 10.00 – 17.00 Uhr, montags ist geschlossen.

Die neuen Ausstellungen im Haus des Gastes sind ab Sonntag, den **06. April 2014**, zu besichtigen. Die Ausstellung von Martina Lange ist nur eine Tagesausstellung. Hannes Lange wird an diesem Tag unterhaltsam aus seinem Buch lesen – Beginn **14.30 Uhr**.

### Weitere Ausstellungen, vom 06. April bis 17. Juli 2014:

- **Sonntag, 06. April 2014, 13.00 – 17.00 Uhr** Schautag zur Ausstellungseröffnung „Romantisches Elbtal“ mit Fotografin Sonja Dietrich aus Coswig
- **Sonntag, 06. April 2014, ab 10.00 Uhr** Ausstellungseröffnung (ohne Schautag) Papier/Textil-Collagen mit Gruppe „Unsere Art“ aus Oederan

Rückfragen zu diesen Ausstellungen und zur Lesung können erst ab 02. April beantwortet werden:

Angela Gruhl, Leiterin „Haus des Gastes“  
Diesbar-Seußlitz mit Tourist-Info „Sächsische Elbweindörfer“  
Tel.: 03 52 67 – 5 09 09, Fax: 03 52 67 – 5 57 22  
E-Mail: hdg-info-nuenchritz@t-online.de

## Amtliche Bekanntmachungen

Für Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung gelten neben dem Amtsblatt die amtlichen Schaukästen in folgenden Ortsteilen:

1. **Ortsteil Nieschütz**  
(Am Göhrischblick 1, am Parkplatz Gemeindeverwaltung)
2. **Ortsteil Diera**  
(Dorfstraße, am Parkplatz gegenüber Tischlerei Pärsch)
3. **Ortsteil Zehren**  
(Leipziger Straße, an B 6 Busbucht, rechts neben der Sparkasse und Fußwegaufgang zur Kirche)
4. **Ortsteil Niederlommatszsch**  
(Niederlommatscher Straße, gegenüber Gedenkstätte der Gefallenen des I. und II. Weltkrieges)

Nur diese Standorte gelten als öffentlich amtliche Bekanntmachungen der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren. Wir bitten alle Einwohner der Gemeinde, dies zu beachten.



## Medieninformation – Der Mikrozensus

Jährlich werden im Freistaat Sachsen - wie im gesamten Bundesgebiet - der Mikrozensus und die EU-Arbeitskräfteerhebung durchgeführt. Der Mikrozensus („kleine Volkszählung“) ist eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung, bei der ein Prozent der sächsischen Haushalte (rund 20.000 Haushalte) zu Themen wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitsuche, Besuch von Schule oder Hochschule, Quellen des Lebensunterhalts usw. befragt werden. Der Mikrozensus 2014 enthält zudem noch Fragen zur Wohnsituation.

Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Dabei werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Die darin lebenden Haushalte werden dann maximal in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt. Die Haushalte können zwischen der zeitsparenden Befra-

gung durch die Erhebungsbeauftragten und einer schriftlichen Auskunftserteilung direkt an das Statistische Landesamt wählen.

Erhebungsbeauftragte legitimieren sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes. Sie sind zur Geheimhaltung aller ihnen bekannt werdenden Informationen verpflichtet. Alle erfragten Daten werden ausschließlich für statistische Zwecke verwendet.

Für das Erhebungsjahr 2012 ergab die Auswertung des Mikrozensus z. B., dass in 43 Prozent der sächsischen Haushalte nur eine Person lebte, für 30 Prozent der Sachsen Rente oder Pension die wichtigste Einkommensquelle bildeten und 77 Prozent der sächsischen Mütter mit Kindern unter 18 Jahren erwerbstätig waren.

29/2014

Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen

## Verabschiedung Jugendfeuerwehrwart

Bewegende Momente gab es zur Jahreshauptversammlung in der Ortsfeuerwehr Diera. In einem feierlichen Rahmen wurde der langjährige Jugendfeuerwehrwart Ingolf Heyde verabschiedet. Er setzte sich vor einigen Jahren für die Gründung der JFW ein und führte sie seitdem mit viel Engagement. Durch seinen Rücktritt fand somit erstmals ein Wechsel in der JFW-Leitung statt. Als Erinnerung an seine hervorragende Jugendarbeit überreichte ihm die neue Jugendwartin Xenia Liebchen im Namen der Jugendlichen ein kleines Dankeschön für seine hervorragende geleistete Arbeit.

Mit viel Freude führte er stets die feuerwehrtechnische Ausbildung durch, wobei Sport und Spiel nicht zu kurz kamen. Auch an Wettkämpfen wurde teilgenommen, wobei die Jugendlichen mehrmals den Kreismeistertitel im Landkreis Meißen absahnten und verteidigten. Dank seiner Motivation und der Unterstützung weiterer Helfer konnten wir in den vergangenen Jahren einen Teil der Jugendlichen in den aktiven Einsatzdienst übernehmen.

Zu unserer Freude: Ganz geht Ingolf Heyde nicht – weiterhin wird er in der Jugendarbeit aktiv sein.

Jugendfeuerwehr Diera

## Ortswehr Niederlommatszsch



Seit Februar 2014 steht den Kameraden der Ortswehr Niederlommatszsch ein neuer Mannschaftstransportwagen zur Verfügung

## Tagesmutter Ilona Voigt stellt sich vor

Herzlich willkommen in meiner Tagespflegestelle bei den „Waldknirpsen“ in Keilbusch. Ich betreue bis zu fünf Kinder im Alter von 0 bis zum 3. Lebensjahr.

Durch meine Ausbildung und Qualifizierungen erhält jedes Kind von mir eine individuelle, familiäre und lebensfrohe Zuwendung nach seinen Fähigkeiten und seinem Alter. Die Betreuungszeiten sind nach dem tatsächlichen Bedarf ausgerichtet.

Ich koche jeden Tag selbst und frisch, damit die Kinder vitaminreiche und abwechslungsreiche Nahrung erhalten.

Kreatives und naturnahes Spielen, Malen und Basteln sowie das gemeinsame Entdecken der Natur stehen bei mir auf der Tagesordnung. Da wir in ruhiger Lage unmittelbar am Waldrand wohnen, können sich die Kinder frei bewegen. Für Kinder in dem Alter gibt es kein schlechtes Wetter. Sie drängen von selbst darauf, hinaus ins Freie zu gehen, mit entsprechender Bekleidung. Es ist ein schönes Erlebnis, wenn Kinder die Natur begreifen lernen. Diese Erfahrungen prägen sie auch für ihr späteres Leben.

Es macht mir sehr viel Freude, die Kinder auf ihrem frühen Weg ins Leben zu begleiten. Ich finde, Kinder sind das schönste Geschenk auf der Welt. Deshalb liegt auch ein wenig Wehmut in mir, wenn ich die Kinder in die Kindergartenzeit verabschieden muss. So wird es auch im kommenden Sommer geschehen. Dann ist ein Platz verfü-

bar. Ein weiterer Betreuungsplatz wird bereits ab Juli dieses Jahres frei.

Ich würde mich freuen, wenn diese weitere Möglichkeit der Kinderbetreuung Interesse gefunden hat.

*Herzlichst Ilona Voigt*



## In der GS Zadel waren die Narren los!



Mit Helau begrüßten sich die Schulkinder am Faschingsdienstag in einem toll geschmückten Schulhaus.

Nach zwei Stunden Unterricht startete die große Fete. In allen Räumen gab es etwas zu erleben: eine coole Disko mit lustigen Spielen, eine Schminkstation, ein Glücksrad mit kleinen Preisen, eine Bastelstation, ein Trickfilmzimmer zum Ausruhen usw. Ganz mutige Kinder konnten sich im Trauzimmer sogar heiraten. Auch für das leibliche Wohl war gesorgt. Zwei Omas stellten in der Hortküche leckere Kräbelchen her. Zwei Muttis hatten an der Zuckerrattemaschine alle Hände voll zu tun und an der „Bar“ gab es Bowle, Mixgetränke und andere Erfrischungen. Nachdem dann alle Hotdogs zu Mittag verspeist waren, ging es zum Umzug durch den Dorfkern in Zadel. Herzlichen Dank für die Süßigkeiten und die Getränke, die die Kinder im

Lippschen Weingut erhielten. Ein schöner Tag ging zu Ende. Dank der Anstrengungen aller Beteiligten (Hortlerzieher, Lehrer, Omas, Muttis, ehemalige Kollegin) war dieser Fasching wieder ein Höhepunkt in unserem Schulleben.

*Team der GS Zadel*



## Einladung zum Schulfest der GS Zadel



„Eine Seefahrt, die ist lustig, eine Seefahrt, die ist schön!“ – so lautet das Motto unseres diesjährigen Schulfestes, das wir wie immer im Kulturhaus der Gemeinde in Nieschütz durchführen wollen. Wir laden Sie dazu recht herzlich ein!

### Seniorenfest am 09.04.

Beginn 15.00 Uhr, Einlass im Café ab 14.00 Uhr

### Elternfest am 11.04.

Beginn 17.00 Uhr, Einlass im Café ab 16.00 Uhr

Viele Eltern werden wieder eine große Auswahl an leckeren Kuchen backen. Der Eintritt ist frei, unsere Klassensparschweine freuen sich allerdings, wenn man sie etwas füttert. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

*Ihre Grundschule „Bertolt Brecht“ Zadel*



## Fäkalienentsorgung für die Gesamtgemeinde Diera-Zehren

Kanalreinigung und Umweltschutz  
Thomas Reimann, Wermisdorfer Str. 27  
04769 Mügeln

Seit Januar 2014 – Neue Telefon/Fax Nr.:  
Telefon: 0 34 35 – 66 06 90,  
Fax: 0 34 35 – 6 60 69 28

Die folgenden Entsorgungstermine finden Sie auch im aktuellen Abfallkalender des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Oberes Elbtal. Folgende Angaben ohne Gewähr:

## Entsorgung von Restabfall (Mülltonne)

Die Abfallbehälter sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen. Diera-Zehren, alle Ortsteile

18.03., 01.04.2014

## Entsorgung der Gelben Säcke/ Gelben Tonne

Die Gelben Säcke/Gelbe Tonne sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen. Diera-Zehren, alle Ortsteile

26.03., 09.04.2014

## Entsorgung der Blauen Tonne

Die Abfallbehälter sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen. Diera-Zehren, rechts und links der Elbe

31.03.2014

Wir machen alle Bürger und Grundstückseigentümer darauf aufmerksam, an diesen Terminen den Entsorgungsfahrzeugen ungehinderte Zufahrt zu den einzelnen Grundstücken zu gewähren.

## Notdienste der Zahnärzte unter: [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

## Sommerfahrzeiten

### Sommerfahrzeiten

vom 01. März bis 31. Oktober 2014

Fährverbindung

Niederlommatsch – Diesbar-Seußlitz

Montag – Freitag: 5.30 – 19.00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag: 9.30 – 12.00 Uhr  
und 12.30 – 19.00 Uhr

(Ab 01. April 2014 Sa/So/Feiertag bis 20.00 Uhr)  
Die Wagenfähre Kleinzadel – Niedermuschütz bleibt aufgrund von Hochwasserschäden noch außer Betrieb.

Auskünfte erteilt: Verkehrsgesellschaft Meißen:  
Tel. 0 35 21 – 74 16 50

## Telefonnummern

der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

**Vorwahl: 03 52 67; Fax: 03 52 67 – 5 56 59**

Bürgermeisterin – C. Balk über Sekretariat  
Frau S. Seidel (Sekretariat/Amtsblatt) 5 56 30

### Hauptamt:

Frau S. Böhme – Leiterin 5 56 31

Frau M. Preußner 5 56 32

(Kita, Schülerbeförderung, Internet)

Frau M. Anders 5 56 33

(Einwohnermeldeamt, Gewerbeamt)

### Kämmerei:

Frau K. Mertig – Leiterin 5 56 40

Frau R. Koebke (Gebühren TW/AW, Steuern) 5 56 41

Frau E.-M. Hoppe (Kasse) 5 56 42

### Bauamt:

Frau I. Dietrich – Leiterin 5 56 50

(TW/AW-Leitungen, Kläranlagenbau)

Frau G. Kögler 5 56 52

(Liegenschaften, Pachten, Straßenbeleuchtung)

### Friedensrichterin der Gemeinde zuständig für Nachbarschaftsstreitigkeiten

Frau Ute Bormann 5 00 60

## Öffnungszeiten der Gemeinde

Weitere Termine können an allen Tagen nach telefonischer Voranmeldung vereinbart werden.

### OT Nieschütz

Am Göhrischblick 1, 01665 Diera-Zehren

Montag: 9.00 – 11.30 und 13.00 – 15.00 Uhr

Dienstag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr

Mittwoch: keine Sprechzeit

Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr

Freitag: keine Sprechzeit

### Öffnungszeiten Einwohnermeldeamt

Dienstag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 – 11.30 Uhr

### Öffnungszeiten Außenstelle der Gemeinde in Zehren, Bürgerhaus, Leipziger Straße 15, 1. Etage

### Bürgermeisterin, Hauptamtsleiterin:

Donnerstagnachmittag nach vorheriger Anmeldung

**Einwohnermeldeamt: Tel.: 03 52 47 – 5 12 34**

donnerstags: 13.00 – 18.00 Uhr

Das Einwohnermeldeamt sowie die Sprechstunde des Hauptamtes und der Bürgermeisterin finden im Bürgerhaus Zehren, Leipziger Straße 15, statt.

## Nächste Grünschnittsammlung

findet am Samstag, 22.03.2014 statt.

(nächster Termin am 06.09.2014)

in Nieschütz 8.00 – 10.00 Uhr

Festwiese, hinter Haustechnik Werner

in Zehren 10.30 – 12.30 Uhr

Niedermuschütz Straße, Ziegelwiese neben

Wertstoffcontainer

## Notdienste

### Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

Havariemeldungen und Störungen an öffentlichen Trink- und Abwasseranlagen sind zu richten an:

### Trinkwasserversorgungsanlagen

#### • Links- und rechtselbische Ortsteil

Kommunalservice Brockwitz-Rödern

werktags zwischen 6.45 – 15.30 Uhr

Tel. 0 35 23 – 77 41 20

werktags zwischen 15.30 – 6.45 Uhr

sowie an Sonn- und Feiertagen

Tel. 01 73 – 5 74 88 92

#### • Niederlommatsch

Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH in Riesa

Tel. 0 35 25 – 74 80 bzw. 0 35 25 – 73 33 49

### Abwasserentsorgungsanlagen

#### Links- und rechtselbische Ortsteile

Kommunalservice Brockwitz-Rödern

werktags zwischen 6.45 – 15.30 Uhr

Tel. 0 35 23 – 77 41 20

werktags zwischen 15.30 – 6.45 Uhr

sowie an Sonn- und Feiertagen

Tel. 01 72 – 3 53 34 70

#### Niederlommatsch und Hebelei

Zweckverband Abwasserbeseitigung Oberes Elbtal Riesa

Frau Stöbel Tel. 0 35 25 – 50 34 10

#### Klärgruben und abflusslose Gruben

Kanalreinigung Reimann

Tel. 0 34 35 – 66 06 90

#### ENSO – Störungsnummer Strom

Tel. 03 51 – 50 17 88 81

#### ENSO – Störungsnummer Erdgas

Tel. 01 80 – 2 78 79 01

Polizei Tel. 1 10

FFw Tel. 1 12

Für die Ortsteile Löbsal und Nieschütz

Tel. 0 35 21 – 73 20 00

Ärztlicher Notdienst

Tel. 0 35 21 – 73 20 00

Krankwagen Tel. 0 35 21 – 1 92 22

#### Unfallsprechstunde Meißen

Robert-Koch-Platz von 8.00 – 18.00 Uhr

Tel. 0 35 21 – 73 98 23

Giftnotruf Tel. 03 61 – 73 07 30

Notfälle Tierschutz Tel. 0 35 23 – 6 82 72

(Meißner Tierschutzverein e.V.)

### E-Mail-Adresse Gemeindeverwaltung:

[gemeinde@diera-zehren.de](mailto:gemeinde@diera-zehren.de)

Internet: [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

### Amtsblatt April 2014

Redaktionsschluss: 28.03.2014

Erscheinungstermin: 11.04.2014

## „Alt und Jung gehören zusammen“

Der Heimatverein Zadel e.V. führte am 12. Februar dieses Jahres ein generationsübergreifendes Projekt zum Thema „Alt und Jung gehören zusammen“ in Kooperation mit der Kita Zwergenland in Nieschütz durch.

Nach Hinweisen in unserem Amtsblatt griffen wir die Verbindung zur JuCo Soziale Arbeit gGmbH in Coswig auf und nutzten die Projektförderung „Weltoffenes Sachsen für Demokratie und Toleranz“.

Laut der Zielstellung des Heimatvereins Zadel e.V. und der des Projektes stand der Monat Februar in der Fuchsgruppe der Kindertagesstätte Nieschütz unter der genannten Thematik.

Mehrmals trafen wir uns, um dieses Thema „Alt und Jung gehören zusammen“ zu erarbeiten, Lieder zu singen, Geschichten zu hören und Einladungskarten zu gestalten. Ein Zeitstrahl wurde durch die Kinder angefertigt und der älteste Bewohner unserer Gemeinde ermittelt (98 Jahre). Die Einladungskarten wurden von den Kindern beim Spaziergang oder persönlich überbracht.



Die Eltern wurden über unser Vorhaben informiert.

Senioren gibt es überall, deshalb bekamen Frau Perschnek aus Nieschütz, Frau Friemel aus Zadel, Frau Krüger aus Meißen und Herr Froberg aus Zadel eine Einladung. (Zuvor wurden die Senioren durch den Projektleiter besucht und auf den Inhalt der Veranstaltung vorbereitet.)

Am 12. Februar wurde das Gruppenzimmer in vier Gesprächsecken eingeteilt.

Die Fuchskinder begrüßten ihre Gäste und wollten viel von ihnen wissen.

*Fenja:* „Hast du auch Enkel?“

*Paula:* „Warum hast du einen Rollstuhl?“

„Darf ich dich mal fahren?“

(sie durfte und half Frau Friemel später bei der Besichtigung)

*Luke:* „Warst du auch im Kindergarten?“

*Ella:* „Hast du solche Sachen angehabt?“

(beim Betrachten der mitgebrachten Bilder)

Frau Krüger zeigte, wie sie früher mit ihren vier Kindern ein Malbuch „kopierte“ und hatte für jeden einen Bleistift und Transparenzpapier mitgebracht.

Herr Froberg erklärte einen „Kasten“, der eigentlich einer der ersten Fotoapparate war. Begeistert zeigten die Kinder ihren Gästen das „Zwergenland“ und vor der Verabschiedung und dem gemeinsamen Foto gab es noch eine Obstpause.

Die Leiterin der Einrichtung bedankte sich bei den Gästen und beim Heimatverein.

Während des Treffens durften die Fuchskinder Fotos machen. Jetzt wurden alle Fotos gesichtet und gemeinsam beschlossen, diese im Kindergarten auszuhängen. Für jeden Gast wurde als Dankeschön eine kleine Fotomappe durch einige Fuchskinder gestaltet.

Uns freut die sehr positive Resonanz in der Einrichtung, sowohl bei den Kindern als auch bei den Erwachsenen.

Frau Krüger lud die Gruppe auf den Spielplatz in ihrem Wohngebiet nach Meißen ein.



Herr Froberg möchte mit den Kindern Tiere und Bäume im Wald beobachten und Frau Perschnek sie bei Spaziergängen in die nähere Umgebung begleiten.

Die Projektleiterin wurde zuvor zur Erläuterung des Projektes in die Dienstberatung eingeladen.

Von allen Erziehern wurde der Inhalt dankend angenommen. Es wurde beschlossen, diesem Schwerpunkt mehr Aufmerksamkeit zu widmen. Neben dem geplanten 3-Generationstreffen wird im Monat Juni jede Kindergartengruppe altersspezifisch und individuell das Thema „Alt und Jung gehören zusammen“ aufgreifen.

Am **27. Juni** soll es einen Nachmittag mit vielen Gästen geben unter der Überschrift „**Leben und Spielen wie zu Omas und Opas Zeiten**“.

Mitglieder des Heimatvereines werden sich mit den Kindergartenkindern im Heimatmuseum in Kleinzadel treffen. Es muss geklärt werden, wieso die Egge nichts mit dem Fußballfeld zu hat.

Dank des Förderprogramms „Weltoffenes Sachsen für Toleranz und Demokratie“ wurde mit diesem Vorhaben die Grundlage für eine weitere gute Zusammenarbeit zwischen dem Heimatverein Zadel e.V. und dem Kindergarten „Zwergenland“ in Nieschütz gelegt.

## Landfrauen

### Fleißige Hände gesucht!

Wer möchte beim Binden der Osterkrone mit dabei sein?

**Treff: Samstag, 05.04.2014,**  
ab 13.00 Uhr bei Familie G. Zoicher in Zadel

### Weitere Termine:

**06.04.2014, 14.00 Uhr**  
Vorbereitung der Kuchentafel für Osterkrone  
**07.04.2014, 19.00 Uhr**  
Besuch der Coswiger Feuerwehr

*Ihre Karin Titze*



## Frauenstammtisch



Der nächste Dieraer Frauenstammtisch findet am Freitag, dem **28.03.2014**, um 19.00 Uhr in der „**Karpfenschänke**“ statt.

*Der Dieraer Frauenstammtisch*



Die herzlichsten Glückwünsche zur  
*Diamantenen Hochzeit*  
am 03. 04. 2014 dem Ehepaar  
Ilse und Günter Görlitz aus Schieritz.

## Geburtstage

Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag übermitteln Ihnen  
Ihre Bürgermeisterin und die Gemeindeverwaltung

Ingeburg Preuß	Zehren	18.03.	86.
Herbert Riedrich	Niederlommatzsch	18.03.	88.
Dr. Manfred Engelmann	Schieritz	19.03.	74.
Ruth Lange	Nieschütz	20.03.	75.
Wilfried Reimann	Niederlommatzsch	20.03.	75.
Elfriede Hübler	Golk	21.03.	84.
Karlfried Melzer	Zehren	21.03.	79.
Gerda Jentsch	Schieritz	22.03.	86.
Günter Dietze	Hebelei	23.03.	81.
Inge Maiß	Nieschütz	13.03.	80.
Herta Schwarz	Golk	23.03.	89.
Marianne Leibhold	Diera	25.03.	90.
Helmut Müller	Löbsal	25.03.	86.
Heinz Beger	Oberlommatzsch	26.03.	83.
Helmut Quaas	Nieschütz	26.03.	80.
Marianne Zschau	Seilitz	26.03.	90.
Katrin Grübner	Niederlommatzsch	28.03.	71.
Traute Kloß	Wölkisch	28.03.	83.
Gertraude Mehner	Zadel	28.03.	73.
Werner Richter	Nieschütz	29.03.	76.
Walter Brandt	Niederlommatzsch	30.03.	85.
Lothar Hauke	Nieschütz	30.03.	71.
Konrad Janek	Diera	31.03.	71.
Gunda Miethe	Zadel	31.03.	72.
Günter Strobach	Wölkisch	31.03.	76.
Bernd Weser	Löbsal	31.03.	71.
Marga Thierbach	Wölkisch	01.04.	86.
Maria Hahn	Wölkisch	02.04.	78.
Helga Klammer	Zehren	02.04.	74.
Christa Richter	Hebelei	03.04.	87.
Hans Schwarzer	Schieritz	04.04.	80.
Rudolf Pietschmann	Keilbusch	05.04.	88.
Martina Kegler	Diera	06.04.	70.
Bernd Ringelstein	Golk	06.04.	73.
Rainer Päßler	Diera	07.04.	74.
Günter Zschoke	Nieschütz	07.04.	70.
Gisela Firl	Kleinzadel	10.04.	78.
Margit Krekel	Niederlommatzsch	10.04.	71.
Dieter Geißler	Nieschütz	11.04.	70.
Wolfgang Frohberg	Zadel	12.04.	80.
Hanny Haase	Naundörfel	12.04.	90.
Sigfried Baumung	Wölkisch	13.04.	72.
Marta Reuter	Kleinzadel	13.04.	82.
Günter Lange	Neumühle	14.04.	77.

## Die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zehren lädt ein

- 16.03.2014** 9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit der Konfirmandengruppe aus Selb (Pfr. Münster)
- 23.03.2014** 10.00 Uhr Gottesdienst in Lommatzsch zum Abschluss der Bibelwoche
- 30.03.2014** 18.00 Uhr Taizé – Gottesdienst in Zehren mit Chor
- 06.04.2014** 9.30 Uhr Posaunengottesdienst zur Jahreslosung in Zehren
- 13.04.2014** 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Lommatzsch mit Chor

## In unserer Kirchengemeinde treffen sich

- Kids-Treff** Samstag, 12.04., 9.00 Uhr
- Chor** mittwochs, 19.30 Uhr
- Seniorenkreis** Dienstag, 18.04., 14.30 Uhr
- Bibelstunde Naundorf** Mittwoch, 19.03. und 02.04., 19.30 Uhr
- Kirchenvorstand** Donnerstag, 10.04., 19.30 Uhr

## Bibelwoche vom 17.– 23. März

Die diesjährige Bibelwoche findet vom 16.03. – 23.03. in Lommatzsch im Gemeindesaal gemeinsam mit den Schwesterkirchengemeinden statt. Die Abende beginnen jeweils 19.30 Uhr. Thema ist die Geschichte von Josef aus dem 1. Buch Mose. Sie sind herzlich eingeladen!

- Montag, 17. März** 1. Mose 39,1-19: „geschätzt und bloßgestellt“  
19.30 Uhr  
Lommatzsch, Gemeindesaal  
Josef bei Potifar – (Pfr. Hartzsch)
- Dienstag, 18. März** 1. Mose 39,20-40,23: „gefragt und vergessen“  
19.30 Uhr  
Lommatzsch, Gemeindesaal  
Josef im Gefängnis – (Pfr. Oehler + Posaunenchor)
- Mittwoch, 19. März** 1. Mose 41: „befördert und beauftragt“  
19.30 Uhr  
Lommatzsch, Gemeindesaal  
Josef vor dem Pharao – (Kath. Pfr. Neumann + Chor)
- Donnerstag, 20. März** 1. Mose 42: „gefürchtet und mächtig“  
19.30 Uhr  
Lommatzsch, Gemeindesaal  
Die erste Begegnung mit den Brüdern – (Pfrn. Kluge + Chor Leuben)
- Freitag, 21. März** 1. Mose 45: „erkannt und gnädig“  
19.30 Uhr  
Lommatzsch, Gemeindesaal  
Josef gibt sich zu erkennen – (Frau Wolf + Posaunenchor Leuben)
- Sonntag, 23. März** 1. Mose 50,15 – 26: „versöhnt und versorgt“  
10.00 Uhr Gottesdienst in Lommatzsch  
Die Wende zum Guten durch Gott

## Wir sind zu erreichen

Öffnungszeiten für Pfarramtsbüro und Friedhofsverwaltung:  
Bergstraße 11, 01665 Diera-Zehren, OT Zehren

Telefon: 03 52 47 – 5 00 10  
Fax: 03 52 47 – 5 00 15  
E-Mail: kirche-zehren@t-online.de

Montag 09.00 Uhr – 11.00 Uhr  
Mittwoch 17.00 Uhr – 19.00 Uhr

Hauptvertreter für die Zeit der Vakanz:  
Pfarrer Bernd Oehler – Freiheit 7, 01662 Meißen

Telefon: 0 35 21 – 40 43 03  
E-Mail: bernd.oehler@sankt-afra-meissen.de

Bitte wenden Sie sich in allen Angelegenheiten immer zuerst an das Pfarramt in Zehren.

**Die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Zadel lädt ein**

- Sonntag, 16.03.** Predigtgottesdienst, 10.00 Uhr, Bischof i.R. Berger
- Sonntag, 23.03.** Predigtgottesdienst, 10.00 Uhr, Prädikantin Fr. Glibmann
- Sonnabend, 29.03.** Jugendgottesdienst in der Trinitatiskirche gestaltet von der JG und Pfr. Heinke 17.00 Uhr
- Sonntag, 30.03.** Predigtgottesdienst, 14.00 Uhr, Pfr. Heinke anschl. Kirchenkaffee
- Sonntag, 06.04.** Abendmahlsgottesdienst mit Bischof i.R. Berger 10.00 Uhr
- Sonnabend, 12.04.** Familiennachmittag im Gemeindehaus der Trinitatiskirche 14.30-17.00 Uhr
- Sonntag, 13.04.** Predigtgottesdienst, 10.00 Uhr, Bischof i.R. Berger

**Danke-Abend**

Hiermit lädt die Kirchgemeinde Zadel wieder alle ehrenamtlichen Mitarbeiter der Kirchgemeinde zum Danke-Abend ein. Auf diese Weise wollen wir uns bei allen bedanken, die sich ehrenamtlich für die Kirchgemeinde einsetzen. Der Danke-Abend findet am 11. April im Jägerheim in Löbsal statt. Beginn ist 18.00 Uhr. Bitte melden Sie sich in den Gemeindekreisen oder über die Pfarramtsverwaltung an.

**Frühjahrsputz**

**Sonnabend, 12. April 2014, ab 9.30 Uhr**

Großer Kirchen- und Gemeindehausfrühjahrsputz in Zadel. Helfer und Helferinnen mit entsprechendem Putz- und Arbeitsgerät sind herzlich willkommen.

**Unsere Kreise treffen sich regelmäßig:**

- Vorschulkinderkreis** Sa. 12.04., 9.30 – 11.00 Uhr im Gemeindehaus der Trinitatiskirche
- Christenlehre Klasse 1 + 2** freitags 12.30 – 13.30 Uhr im Pfarrhaus
- Christenlehre Klasse 3 + 4:** freitags 13.30 – 14.30 Uhr im Pfarrhaus
- KiZ-Treff (Klasse 5 – 6)** Sa. 22.03., 9.30 Uhr im Gemeindehaus der Trinitatiskirche
- Konfirmandenunterricht Klasse 7** 18.03., 08.04., 17.00 Uhr Gemeindehaus der Trinitatiskirche
- Konfirmandenunterricht Klasse 8** 05.04., 09.00 – 12.00 Uhr im Gemeindehaus der Trinitatiskirche
- Kirchenchor** donnerstags 19.15 Uhr, Pfarrhaus Zadel
- Flötenkreis** mittwochs 19.00 Uhr, Pfarrhaus Zadel
- Posaunenchor** mittwochs 18.15 Uhr Pfarrhaus Zadel
- Gospelchor** dienstags 19.00 Uhr Pfarrhaus Zadel
- Junge Gemeinde** montags 19.00 Uhr alternierend in beiden Gemeinden
- Kirchenvorstand** Fr. 21.03., 18.30 Uhr im Pfarrhaus Zadel, Mi. 09.04., 19.30 Uhr Gemeinsame Sitzung in der Werdermannstr. 25
- Fraudienst** Mi. 09.04., 13.00 Uhr Pfarrhaus Zadel
- Familiennachmittag** Sa. 12.04., 14.30 – 17.00 Uhr im Gemeindehaus der Trinitatiskirche

**Familienfreizeit**

23.-25.05.2014 in Kohren-Sahlis;

Bitte die Anmeldung nicht vergessen; siehe letztes Amtsblatt!

**Weitere Veranstaltungen:**

**3. Chinavortrag mit Bildern im Pfarrhaus Zadel**

Freitag, 28.03.2014, 19.30 Uhr  
Pfr. Heinke berichtet über eine Fahrradtour mit seinem Sohn quer durch China.

**Bibelwoche im Pfarrhaus Zadel**

*Thema: Zum Guten gewendet – die Josephsgeschichten*  
Montag, 31.03. – Freitag, 04.04.2014 jeweils 19.30 Uhr  
Die Bibel ist die Grundlage unseres Glaubens. Wenn wir uns nicht mit ihr beschäftigen, woher bekommen wir dann unsere Orientierung und die Vertiefung des Glaubens? Deshalb lassen Sie sich einladen und sagen Sie es auch weiter. Wer eine Mitfahrgelegenheit braucht, melde sich bitte bei Pfr. Heinke (01 72 – 3 51 21 93)!

**Pfarramt Zadel über Pfarramt Meißen-Zscheila**

Werdermannstraße 25, Telefon 0 35 21 – 73 29 00  
E-Mail: [kg.meissen\\_zscheila@evlks.de](mailto:kg.meissen_zscheila@evlks.de)  
Pfr. Heinke, Telefon: 0 35 21 – 73 82 25 oder 01 72 – 3 51 21 93  
Infos auch unter: [www.kirchgemeinde-zadel.de](http://www.kirchgemeinde-zadel.de)

**Vorankündigung**

**Hallo, Wandersleut!**

Am 1. Mai 2014 laden die Montagmädel des Gymnastik-Pop-Vereins Zehren e.V. gemeinsam mit dem Heimatverein Käbschütztal e.V. zu einer Wanderung auf den Spuren der Schmalspurbahn in der Lommatzcher Pflege ein.

Start ist um 9.00 Uhr am Bahnhof Lommatzsch. Die Wanderung geht bis nach Löthain. Etwa in der Hälfte der zwölf Kilometer langen Strecke findet an der ehemaligen Haltestelle Mertitz eine kleine Rast statt, wo es eine individuelle Stärkung geben wird. In Löthain sind wir ca. 14.00 Uhr. Dort besteht die Möglichkeit, den Tag im Museum ausklingen zu lassen. Für alle, die nicht mit wandern können, ist es möglich, das Schmalspurbahnmuseum Löthain ab 11.00 Uhr zu besichtigen.

Gegen einen Obolus kann man dann den Rückfahrdienst nach Lommatzsch nutzen. Auf wettergerechte Kleidung und festes Schuhwerk ist acht zu geben.

Eine Teilnahmebestätigung für die Krankenkassen wird am Ziel ausgestellt. Wir hoffen auf schönes Wetter und freuen uns über rege Beteiligung.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön dem anonymen Spender für unsere Festschrift.

Sehr gerne nehmen wir weitere Hinweise, Fotos und Spenden zum Thema 100 Jahre Turnverein Zehren entgegen.

**Ansprechpartner:**

Erika Türpe, Niederlommatzsch Telefon: 5 11 17  
Ute Döring, Zehren Telefon: 5 68 82

*Mit sportlichen Grüßen: die Montagmädel*



## Bauparzelle im Baugebiet Nieschütz I

Angeboten werden durch die Gemeinde Diera-Zehren provisionsfrei baureife Grundstücke in landschaftlich reizvoller Lage am Elbebogen im Ortsteil Nieschütz. Das Baugebiet liegt direkt an der Sächsischen Weinstraße mit Blick auf den Golkwald, direkt am Elberadweg sowie an der Staatsstraße S 88 (Riesa-Meißen) und ist elbehochwassersicher.

**Es wird angeboten:**

- eine Bauparzelle zur Bebauung mit „stillem Gewerbe und Einliegerwohnung/en“ mit einer Größe von 1.898 m<sup>2</sup>.

**Auskunft erteilt:**

das Bauamt der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren, Telefon: 03 52 67 – 5 56 50 und -52. Infos auch unter: [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

### Impressum

Das „Amtsblatt Diera-Zehren“ ist das offizielle Organ der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren zur Bekanntmachung amtlicher Mitteilungen.

**Herausgeber**

Gemeindeverwaltung Diera-Zehren  
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeisterin Carola Balk  
E-Mail: [gemeinde@diera-zehren.de](mailto:gemeinde@diera-zehren.de); Internet: [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

**Gesamtherstellung**

Satztechnik Meißen GmbH, Am Sand 1c, 01665 Nieschütz,  
Telefon 0 35 25 – 7 18 60, Fax 0 35 25 – 71 86 12

**Anzeigenverwaltung**

Satztechnik Meißen GmbH, Bernd Fiedler,  
Telefon 0 35 25 – 71 86 33, Fax 0 35 25 – 71 86 10

### Anzeige

## Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

<b>Meißen</b>	Nossener Straße 38	03521-452077
<b>Krematorium</b>	Durchwahl	03521-453139
<b>Nossen</b>	Bahnhofstraße 15	035242-71006
<b>Weinböhl</b>	Hauptstraße 15	035243-32963
<b>Großenhain</b>	Neumarkt 15	03522-509101
<b>Radebeul</b>	Meißner Straße 134	0351-8951917
<b>Riesa</b>	Stendaler Straße 20	03525-737330

[www.krematorium-meissen.de](http://www.krematorium-meissen.de)  
... die Bestattungsgemeinschaft



## Lommatzcher Bestattungshaus

Erika Quietzsch u. Heiko Böhm GbR



**Kornstraße 63 (Gärtnerei Hennig)  
01623 Lommatzsch**

**Tag & Nacht Tel. 03 52 41 / 8 86 52**

Sie erreichen uns Mo-Fr 8.00 - 17.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung.

Auf Wunsch jederzeit Hausberatung.



**Suchen Immobilien!**

**Kienzle-IMMOBILIEN**

- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

☎ 035243-47 48 49  
[www.immoger.de](http://www.immoger.de)  
Mit Kompetenz & Leidenschaft!



Alle Fächer  
Alle Klassen  
LRS-Training

**Nachhilfe**  
in Mini-Gruppen oder im Einzelunterricht!

**Direkt in Diera-Zehren!**  
Rufen Sie uns an! - Tel. 0800 00 6 22 44 geb.frei  
... oder auch im Internet unter [www.minilernkreis.de/nordsachsen](http://www.minilernkreis.de/nordsachsen)

**Mini-Lernkreis**  
Nachhilfe seit 1974

## KLOTZ - MOTORGERÄTE

SERVICE FÜR ALLE MARKEN  
Beratung Verkauf Verleih

**STIHL DIENST** **VIKING** **Herkules** **BRIGGS & STRATTON**

Gunter Klotz GmbH  
Kirchstraße 3  
01689 Niederau  
Tel.: 03 52 43 / 3 27 59 Fax: 03 52 43 / 5 16 45  
[info@klotz-motorgeraete.de](mailto:info@klotz-motorgeraete.de)

**Nächster Motorsägenlehrgang für Anfänger und Fortgeschrittene findet am 05.04.2014 statt.**  
[www.klotz-motorgeraete.de](http://www.klotz-motorgeraete.de)

Neue Mauer gefällig?

**Kern Bau**  
Natursteinarbeiten  
Mauerwerksbau  
Tiefbau

Falk Kern  
Siedlung 17  
01665 Diera-Zehren  
OT Nieschütz

Fon 03 52 67 / 53 98 84  
Fax 03 52 67 / 53 98 85  
Funk 01 72 / 34 48 94 4  
[info@kern-natursteinmauern.de](mailto:info@kern-natursteinmauern.de)

[www.kern-natursteinmauern.de](http://www.kern-natursteinmauern.de)

**Friseur/Friseurin**

ab sofort in Voll- oder Teilzeit gesucht.  
**Salon Magie** · Hauptstraße 9 · Weinböhla  
**Telefon: 035243/30349**

**Wohnung in Kleinzadel**

ab 1. Mai 2014 zu vermieten  
 47 m<sup>2</sup>, 2 Zimmer, KN. Bad  
**Telefon: 03521/717868 zwischen 17 und 19 Uhr**

**KERN**  
 Autovermietung

Siedlung 17 · OT Nieschütz  
 01665 Diera-Zehren  
**Telefon 035267.539884**  
 Fax 035267.539885



**Ford Transit 9-Sitzer 70,- €/Tag**

*Gaststätte*  
**Talhaus Golk**

Inh. A. Keydel

**Frühlings-Brunch am 30. März 2014**

*Beginn 10 Uhr – nur auf Vorbestellung*

\*\*\*

**Unser aktuelles Angebot:**

**Kostenlose Nutzung unserer neu renovierten Kegelbahn  
 für alle Bestellungen bis Ende April 2014**

\*\*\*

Von Donnerstag bis Sonntag  
 ab 11 Uhr geöffnet oder nach Vereinbarung

\*\*\*

traditionelle Küche · Biergarten · Catering  
 Feiern bis zu 100 Personen

\*\*\*

Zum Forsthaus 6 · 01665 Diera-Zehren  
 Telefon 03521-737 811 · Fax 03521-737 844

www.talhaus-golk.de · E-Mail: info@talhaus-golk.de

**THEATER MEISSEN**

**Sa., 22.3.** **Alfred allein zu Haus**  
 19.30 Uhr Kabarett mit Baumann & Clausen  
*in der FH der Sächsischen Verwaltung*

**28.3./18 Uhr** **Tänzerische Miniaturen**  
**29.3./16 Uhr** Tanzstudio Novak – *im Roten Haus*

**Fr., 25.4.** **Philharmonisches Konzert**  
 19.30 Uhr Elbland Philharmonie Sachsen und Solisten  
*im Ratssaal Meißen*

Theater Meißen gGmbH · Telefon (0 35 21) 41 55-0 · Fax 41 55-50  
 kartenservice@theater-meissen.de · www.theater-meissen.de

**Energieversorgung  
 zukunftsfähig und bezahlbar**

**Infoabend für Hausbesitzer**

**Wie gelingt es ...**

... die Wärme- und Stromkosten dauerhaft  
 niedrig und kalkulierbar zu halten?

... mich als Hausbesitzer unabhängiger von  
 steigenden Energiepreisen und monopolistischen  
 Energieversorgern zu machen?

**Wo:**

Gaststätte "Jägerheim Löbsal"  
 Dorfplatz 6 · 01665 Löbsal

**Wann:**

Donnerstag, 20. März 2014 18:30 Uhr

· für alle Interessenten ein Begrüßungsgetränk ·



**Haustechnik Werner**

01665 Nieschütz

Besuchen Sie uns auf unserer  
**MESSE HEIZUNG**  
 10.00 - 18.00 Uhr

**Alte Heizung raus -  
 Infrarot Heizung rein!**  
 ... und sofort bares Geld sparen!

**29./30.03.2014** Waldhotel Weinböhla  
 Forststraße 66 / 01689 Weinböhla

**12./13.04.2014** Westhotel Coswig  
 Meißner Straße 509 / 01445 Radebeul

Unter allen Messebesuchern wird eine  
**Infrarot Heizung von REDWELL** verlost.

redwell-potsdam.de

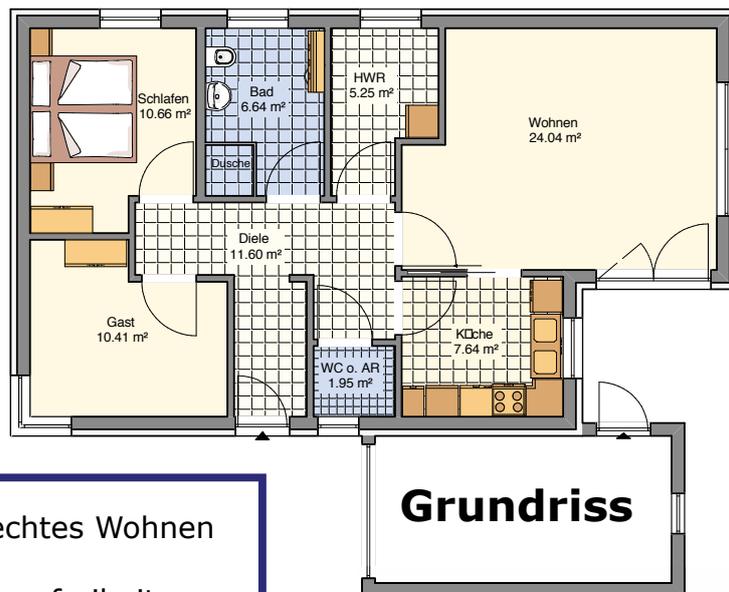


# Senioren-Bungalows in Meißen

*Genießen Sie Ihren Lebensabend im eigenen Haus  
– selbstständig und sicher –*

Diese Wohnform eignet sich besonders für aktive Senioren der Generation 55plus, die ihre Eigenständigkeit lange erhalten möchten und einen barrierefreien Wohnraum suchen. Die Bungalows verfügen über 3 oder 4 Zimmer, einen Abstellraum, einer Garage sowie einen Garten mit Terrasse. Bei Bedarf haben die Bewohner die Möglichkeit, Versorgungs- und Pflegeleistungen zu beziehen und an Gemeinschaftsangeboten teilzunehmen.

Die Bungalows liegen in unserer gepflegten Parkanlage und können ganz nach Ihren persönlichen Wünschen eingerichtet werden. Barrierefrei, zentral und infrastrukturell gut angebunden.



- Barrierefreies, seniorengerechtes Wohnen
- alle Türen 1,01m breit
- ein großes Bad mit Bewegungsfreiheit (für Rollator oder Rollstuhl geeignet)
- Diele, Flur und Garderobe mit kurzen Wegen zu allen Bereichen
- Haustür u. Terrassenaustritt ohne Stufe
- Bezugsfertig zum Festpreis inkl. befestigter Wegeanlagen
- gerne suchen wir für Ihre aktuelle Immobilie auch den passenden Käufer



Tel.: 0351 - 85188840  
Handy: 0178 - 8809043



Tel.: 035204-390888  
Handy: 0172 - 3707407

